

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 109 (1991)  
**Heft:** 22

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Tagungen

### CAAD futures '91

July 1-3, ETH Zentrum, Zürich  
The objective of CAAD futures '91 is to provide an international forum for the dissemination and discussion of future oriented developments and new experiences in the field of computer aided architectural design.

The call for papers resulted in numerous contributions in the areas of education, research, and application.

*In education*, authors describe results of design education with computers. They focus on new presentation techniques, evaluation of design interfaces, and application of generative approaches to the exploration of form.

*In research*, the design process and its representation continue to be of highest interest. Researchers concentrate on creativity, case-based reasoning, semantics inherent in shapes, and abstractions supporting evaluation.

*In application*, authors describe new tools that support knowledge-based energy-conscious design, retrofit, and property reuse, virtual reality, stereolithography, and multimedia.

*Lineamenta-CAAD* is a parallel exhibition at ETH Hönggerberg where old and new tools of architectural science are presented. GTA - the Institute for History and Theory of Architecture - organizes the event.

Who should attend? People interested in Computer-Aided Architectural Design: design teachers, researchers, practitioners, builders, software developers, hardware developers. The ETH department of Architecture will host the event with Prof. Dr. Ing. Gerhard Schmitt as Conference Chairman.

*Information*: CAAD futures '91, Lehrstuhl für CAAD, ETH Hönggerberg, Tel. 01/377 29 20.

### Internationaler Glasfaserbeton-Kongress 1991

Vom 22. bis 24. Oktober 1991 findet in Maastricht, Niederlande, der 8. GRCA-Kongress statt (Glassfibre Reinforced Cement Association).

Referate zu folgenden Themen sind vorgesehen: Matrix-Entwicklungen für Glasfaserbeton-Produkte; Vergütungsstoffe und Zusatzmittel; Steigerung der Produktivität; Vorteile und Wirtschaftlichkeit von Glasfaserbeton-Produkten in Anwendung; Klassifizierung und

Normung; Qualitätskontrolle und Qualitäts sicherung; architektonische Bauteile und Anwendungen; Renovierung, Sanierung und Erneuerung; Computeranwendung bei Planung, Gestaltung und Herstellung; Fallstudien von Grossprojekten mit Glasfaserbeton.

*Anmeldung*: Fachvereinigung Faserbeton e.V., Birkenstr. 6, D-4000 Düsseldorf 1, Tel. (0049) 211/6 80 39 03, Telefax: (0049) 211/66 00 95.

## Ausstellungen

### Ort und Platz - städträumliche Architekturanalysen

Bis 4.8. 1991, Architekturmuseum Basel, geöffnet Di-Fr 10-12 und 14-18.30 Uhr, Sa 10-16 Uhr, So 10-13 Uhr.

Im Basler Architekturmuseum sind unter dem Titel «Ort und Platz» Modelle weltberühmter Plätze zu sehen im einheitlichen Massstab 1:500: urbane Situationen aus verschiedenen Epochen und Kulturen, von der Akropolis in Athen bis zum Forum Romanum, vom Mont-Saint-Michel bis zur Alhambra in Granada, von der Verbotenen Stadt von Peking bis zum Roten Platz in Moskau oder vom New Yorker Rockefeller Center bis zum

Markusplatz in Venedig.

Die Arbeiten stammen aus der Meisterklasse für Architektur von Professor Hans Hollein an der Hochschule für angewandte Kunst in Wien. Sie gewähren nicht nur Einblick in die Praxis einer renommierten Architekturschule, sondern betreffen über die fachspezifische Qualität hinaus uns alle, unser tägliches Umfeld, den städtischen Raum als Ort der kollektiven Erinnerung. - Zur Ausstellung ist ein Katalog erschienen unter dem Titel «Ort und Platz - städträumliche Architekturanalysen».

## Stellenvermittlung

**Stellensuchende**, die ihre Kurzbewerbung in dieser Rubrik veröffentlicht haben möchten, erhalten ein Anmeldeformular mit zugehörigen Weisungen bei der **Gesellschaft ehemaliger Studierender der ETH (GEP)**, ETH-Zentrum, 8092 Zürich, Tel. 01/262 00 70. Die Stellenvermittlung ist für Mitglieder des SIA und der GEP reserviert. Firmen, die sich für die eine oder andere Kandidatur interessieren, sind gebeten, ihre Offerte unter der entsprechenden Chiffre-Nummer an die **GEP, ETH-Zentrum, 8092 Zürich**, zu richten.

Dipl. Arch. ETH/SIA, Schweizer, ehemaliger Redaktor einer deutschsprachigen Fachzeitschrift, Französisch und Englisch fließend, Italienisch- und Spanischkenntnisse, mit kleinem Büro in Zürich, sucht neue Aufgaben im Rahmen einer langfristigen Zusammenarbeit auf den Gebieten der Planung und des Umweltschutzes. **Chiffre GEP 1661**.

Dipl. Bau-Ing. ETHZ, mit Nachdiplom in Betriebswissenschaften (BWI ETHZ), 1955, Schweizer, Deutsch, Französisch, Englisch, Praxis im konstruktiven Ingenieurbau, im Grundbau und in der Geotechnik, sucht neue, entwicklungsfähige Herausforderung, eventuell mit späte-

rer Beteiligungsmöglichkeit, vorzugsweise (jedoch nicht Bedingung) Raum Kanton Bern, eventuell auch Ausland möglich. Eintritt nach Vereinbarung. **Chiffre GEP 1662**.

Vielseitiger dipl. Phys. und Dr. sc. techn. (IIIA) ETHZ mit zusätzlicher Ausbildung in Management (MZSG) und für Mittelschullehramt, 1945, CH, Deutsch, Englisch, Französisch, 10 Jahre Industriepraxis mit F&E, Qualitätssicherung (QS), Service und Marketing in Apparatebau und Baufirmen, z. Z. Profitcenterleiter, sucht verantwortliche Aufgabe in den Bereichen Entwicklung, QS, Technologiebeurteilung sowie Strategie und Marketing in Linienfunktion, Stabsstelle oder Beratungsfirma (Ausbildungs- oder Lehrtätigkeit auch möglich) im Raum Kanton Zürich. **Chiffre GEP 1663**.

Dipl. Bauing. ETHZ, 1957, Schweizer, Deutsch, Französisch, Englisch, mit breitem Erfahrungshintergrund, interdisziplinär denkend, sucht anspruchsvolle Stelle als Projekt-/Gruppenleiter im Bereich «integrale Bauplanung» oder «Energieplanung». Bevorzugter Raum: Achse Zürich-Basel oder Graubünden. Termin per Ende 1991. **Chiffre GEP 1664**.

## Vorträge

### Elektrische Beeinflussung von bahnnahen Beton- und Stahlbauten

11. und 18.6. 1991, Ingenieurschule Bern, Aula, Morgartenstr. 2, jeweils 17.30 bis 20 Uhr

Elektrische Erdströme durchdringen auf ihrem Weg durch den Erdboden je nach Grösse und Lage des Strömungsfeldes teilweise auch erdfühlige Betonstrukturen, wobei unter gewissen Voraussetzungen Korrosion an Stahlarmierungen eintritt. Beton- und Stahlbauten in bahnnahen Zonen sind derartigen Umweltbelastung in besonderem Masse ausgesetzt.

Anhand vereinfachter Modelle und praktischer Hinweise soll der Bauingenieur die vielfältigen Zusammenhänge zwischen Ursachen und Wirkungen dieser Einflüsse besser erkennen können. Außerdem soll er einen Überblick über die dem heutigen Stand entsprechenden vorbeugenden Massnahmen gewinnen.

Veranstalter dieser zwei Vortragsabende ist der Ausschuss für Weiterbildung im Bauingenieurwesen, Bern, dem u.a. die SIA-Sektion Bern angehört. Die Teilnahme ist gratis, eine Anmeldung nicht erforderlich.

Auskünfte erteilt W. Stamm, c/o Balzari & Schudel AG, Tel. 031/44 69 11.

**Konstruktiver Ingenieurbau wohin?** 4.6.1991 (neues Datum!), 17 Uhr, Auditorium HIL E1, Lehrgebäude Bauwesen, ETH Hönggerberg. Referent: Prof. Dr. Peter Marti, Inst. für Baustatik und Konstruktion, ETH Zürich.

## Aus Technik und Wirtschaft

### Neuer Katalog Monarflex-Blachen und -Planen

Die Firma Tegum AG in Zürich legt einen neuen informativen Monarflex-Katalog vor. Die Monarflex-Blachen haben sich als Universalplanen, Gerüstplanen und Geomembranen bewährt. Die langjährige Erfahrung mit dem Produkt ist nun in Form eines instruktiven Kataloges zu-

sammengetragen worden.

Der Katalog, der sich als Arbeitsinstrument für Verarbeiter, Planer und Heimwerker versteht, ist kostenlos erhältlich bei

Tegum AG  
8052 Zürich  
Tel. 01/306 61 61

### Wärmezähler Sonogyr® WSC5 von Landis & Gyr

Der Wärmezähler Sonogyr® WSC5 von Landis & Gyr ist eine Weiterentwicklung der Serie WSC und basiert auf dem schon seit zehn Jahren bewährten Ultraschall-Messprinzip zur Durchflusserfassung. Der WSC5 zeichnet sich insbesondere dadurch aus, dass sowohl waagrechter wie auch senkrechter Einbau ohne Änderung der metrischen Klasse möglich

sind bei einer Einbaulänge von 260 mm. Der WSC hat ein Anschlussgewinde  $1\frac{1}{4}$ " mit DN 32 und ist für einen Nenndruck von 16 bar ausgelegt.

Der Zähler besitzt das erprobte Rechenwerk der Baureihe WSC und bietet somit den gewohnt hohen Anzeigekomfort und ein Höchstmaß an Sicherheit hinsichtlich Datenverlust und Ma-

nipulation. Für die Erfassung der Temperaturdifferenz können Pt500- und optional Pt100-Fühler verwendet werden. Das Gerät ist für den Durchflussbereich  $Q_n$  6.0  $m^3/h$  ( $Q_{max}$  12  $m^3/h$ ) ausgelegt. Die guten Werte im Anlaufverhalten (etwa

15 l/h) und im Dynamikbereich (1:100) werden auch bei dieser neuen Wärmezählergeneration erreicht.

Landis & Gyr  
Building Control AG  
6301 Zug

### Zettler AG baut Verkaufs- und Servicenetz aus

Die wachsende Nachfrage nach elektronischen Schutzmassnahmen erfordert einen Ausbau der Beratungs-, Montage- und Servicekapazitäten der Sicherheitsfirmen. Die Zettler AG zieht hierzu seit kurzem auch externe Fachfirmen aus der Sicherheitsbranche bei. Das in Näfels domizilierte Unternehmen mit Niederlassungen in Zürich, Aarau, Bern, Lausanne, Brig und Melide will über die Zusammenarbeit mit qualifizierten Fachfirmen der steigenden Nachfrage des Marktes im Pri-

vat- und Gewerbebereich in allen Landesteilen schnell und umfassend entsprechen können.

Für den fachmännischen Vertrieb, die Installation und den Service der sabotagesicheren und PTT-geprüften Funkalarmsysteme bietet die Zettler AG ihren Partnern einen umfassenden Rückhalt. Sie werden von Zettler-Spezialisten ausgebildet und unterstützt.

Zettler AG  
8752 Näfels  
Tel. 058/43 28 22

### Juroc - Naturstein im umfassenden Sinne

In Laufen im nördlichen Jura begann Ignaz Cueni im Jahre 1882 den dortigen Kalkstein abzubauen und legte damit den Grundstein zu einem sich stetig entwickelnden Unternehmen. 1947 wurde die Firma, inzwischen landesweit bekannt als Lieferant für Natursteine, in eine Familien-AG umgewandelt. Seit 1987 firmieren die Jurassischen Steinbrüche Cueni AG Laufen mit der Marke Juroc.

In Laufen, wo im eigenen Steinbruch abgebaut wird und die Steine in einem modernst ausgerüsteten Betrieb (Fabrikareal 80 000 m<sup>2</sup>) bearbeitet werden, ist auch das Stammhaus der Juroc-

Gruppe geblieben, die sich in jüngster Zeit markant verändert hat: 1967 war mit der Übernahme der Marmorwerk Basel AG der erste Schritt über Laufen hinaus getan worden. 1988 wurde die Juroc Zürich gegründet, eine integrierte Beratungsstelle mit Showroom für Architekten und Bauherren. 1990 erfolgte die Übernahme der Natursteinwerk Basel AG, im selben Jahr wurde mit der Gründung der Juroc-Italia der Schritt in den EG-Raum vollzogen.

Von besonderer Bedeutung ist der Fassadenbau, der einer alten Tradition des Unternehmens entspricht. Zahlreiche bedeutende Bauten unseres Landes besit-

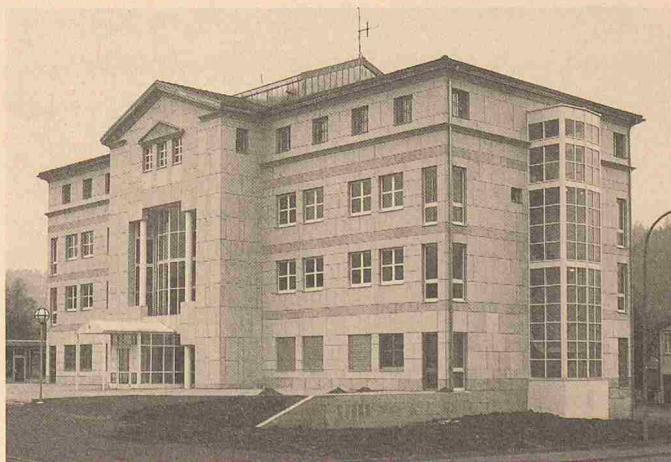
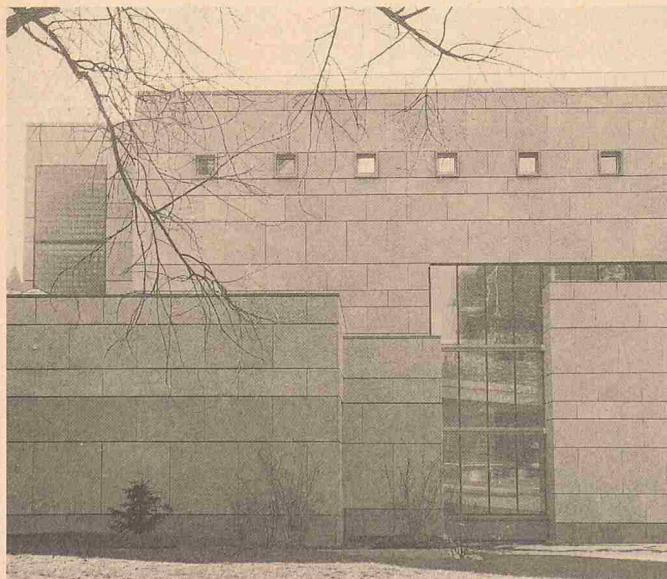
zen Juroc-Natursteinfassaden - vom Basler Hauptbahnhof (1891) über den Völkerbundspalast in Genf (1933) bis zu den repräsentativen Bauten der Bank Pictet in Genf oder der Orion-Geschäftshäuser Hardturm in Zürich.

Ein eigenes Montageteam führt die Arbeit auf der Baustelle aus. Spezialisten beschäftigen sich überdies mit der Restaurierung historischer Bauten und den damit verbundenen Steinhauerarbeiten. Ein bedeutender Anteil des Gesamtumsatzes entfällt auf die Lieferung unbearbeiteter Natursteine. Juroc ist der bevorzugte Lieferant für Bildhauer-Werkstücke sowie von Naturstein für Kunst am Bau.

Für Bauherren und Architekten ist Juroc im Bereich Treppen, Böden, Küchenabdeckungen, Badezimmer aus Naturstein ein Begriff. Sie sind nicht nur repräsentativ, sondern auch praktisch und solid und entsprechend dem Trend zurück zur Natur.

Die Spezialisierung auf alle Bereiche des Natursteins, das Streben nach Qualität bei Produkten und allen damit zusammenhängenden Dienstleistungen haben der Firma die heutige führende Position auf dem Markt verschafft.

Juroc  
Jurassische Steinbrüche  
Cueni AG  
4242 Laufen  
Tel. 061/89 16 11



Zwei Beispiele für Fassaden in Laufner Kalkstein: links PTT-Museum Bern und rechts Bezirksgebäude in Unterkulm